

PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

19 November 1986

Doc. 5660

COMMUNICATION
FROM THE PRESIDENT
OF THE STANDING CONFERENCE
OF LOCAL AND REGIONAL
AUTHORITIES OF EUROPE

transmitting to the Assembly the texts adopted
at the 21st Session of the Standing Conference
of Local and Regional Authorities of Europe¹
(Strasbourg, 14–16 October 1986)

1. *Letter from the President of the Standing Conference of Local and Regional Authorities of Europe to the President of the Assembly, dated 18 November 1986*

Dear Mr President,

In pursuance of Article 1, paragraph *b*, of the Charter of the Conference, I have pleasure in sending you herewith, for forwarding to the Assembly, the texts adopted by our Conference at its 21st Session (Strasbourg 14–16 October 1986), and Resolution 169 adopted by the Standing Committee on 4 June 1986.

I and, if necessary, the Vice-Presidents of the Conference are at your disposal to give the Assembly and the committees concerned any information or explanations they might like. Moreover, it might be useful that a meeting between the Bureau of the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities of the Assembly and our Bureau be held in the course of next year.

I send you herewith, for your information and that of the Assembly committees which might be interested, the draft agenda of our next session which, as you know, will be held from 20 to 22 October 1987. Any Assembly committees wishing to do so could contact the relevant committees of our Conference and establish any necessary links.

1. Referred to the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities: Reference No. 1548 (21st Sitting, 25 January 1987).

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

19 novembre 1986

Doc. 5660

COMMUNICATION DU PRÉSIDENT
DE LA CONFÉRENCE PERMANENTE
DES POUVOIRS LOCAUX ET RÉGIONAUX
DE L'EUROPE

transmettant à l'Assemblée les textes adoptés
lors de la 21^e Session de la Conférence permanente
des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe
(Strasbourg, 14–16 octobre 1986)

1. *Lettre du Président de la Conférence permanente des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe au Président de l'Assemblée, en date du 18 novembre 1986*

Monsieur le Président,

Conformément à l'article 1^{er}, paragraphe *b*, de la Charte de la conférence, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, pour communication à l'Assemblée parlementaire, les textes adoptés par notre conférence lors de sa 21^e Session (Strasbourg, 14–16 octobre 1986), ainsi que la Résolution 169 adoptée par la commission permanente le 4 juin 1986.

Moi-même, ainsi que, le cas échéant, mes collègues Vice-Présidents de la conférence, nous tenons à votre disposition pour apporter à l'Assemblée et aux commissions concernées toutes les informations et explications qu'elles souhaitent recevoir. Il serait d'ailleurs utile que le Bureau de la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux de l'Assemblée et notre Bureau puissent se réunir au courant de l'année prochaine.

Je vous fais parvenir, par le même courrier et pour votre information, ainsi que pour celle des commissions de l'Assemblée qui pourraient être concernées, le projet d'ordre du jour de notre prochaine session qui, comme vous le savez, se tiendra du 20 au 22 octobre 1987. Le cas échéant, les commissions de l'Assemblée qui le souhaiteraient pourraient ainsi prendre contact avec les commissions compétentes de notre conférence et assurer toutes les liaisons nécessaires.

1. Renvoyé à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux: Renvoi n° 1548 (21^e séance, 25 janvier 1987).

Yours faithfully,

Signed:
Antonio Siurana
President of the Conference

2. *Texts adopted at the 21st Plenary Session of the CLRAE¹*

Resolution 169: on the 5th European Symposium of Historic Towns

Resolution 170: on transport planning—How to strike a balance between economics and ecology

Resolution 171: on region, environment and participation

Resolution 172: on tourism and environment

Resolution 173: on proposals for the modification of the composition of the Standing Committee

Resolution 174: on reorganisation of local government in Europe: modernisation and adaptation

Resolution 175: on local finance

Resolution 176: on the progress of European integration

Resolution 177: on topical issues concerning European local and regional authorities

Resolution 178: on the Conference on Youth Employment

Resolution 179: on women's participation in local and regional democratic life

3. *Draft agenda for the 22nd Session of the CLRAE (20–22 October 1987)*

1. *Regular reports*

— Intersession activities report
Rapporteur: Mr Siurana, President

— Report on the topical issues concerning local and regional authorities
Rapporteur: Mr Winther (Denmark)

2. *The multi-cultural society*

— Report on the European Charter for Regional and Minority Languages
Rapporteur: Mr Kohn (Federal Republic of Germany)

1. These texts are published separately. They can be obtained on request from the Distribution Service, Council of Europe, F-67006 Strasbourg Cedex.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma très haute considération.

Signé:
Antonio Siurana
Président de la conférence

2. *Textes adoptés lors de la 21^e Session plénière de la CPLRE¹*

Résolution 169: sur la 5^e Confrontation européenne des villes historiques

Résolution 170: sur la planification des transports — Comment arbitrer entre l'économie et l'écologie?

Résolution 171: sur la région, l'environnement et la participation

Résolution 172: sur le tourisme et l'environnement

Résolution 173: sur des propositions de modification de la composition de la Commission Permanente

Résolution 174: sur la réorganisation des pouvoirs locaux et régionaux en Europe: modernisation et adaptation

Résolution 175: sur les finances locales

Résolution 176: sur les progrès de l'intégration européenne

Résolution 177: sur les questions d'actualité concernant les pouvoirs locaux et régionaux

Résolution 178: sur la Conférence sur l'emploi des jeunes

Résolution 179: sur la participation des femmes à la vie démocratique locale et régionale

3. *Projet d'ordre du jour de la 22^e Session de la CPLRE (20–22 octobre 1987)*

1. *Rapports périodiques*

— Rapport d'activité sur l'intersession
Rapporteur: M. Siurana, Président

— Rapport sur les questions d'actualité concernant les pouvoirs locaux et régionaux
Rapporteur: M. Winther (Danemark)

2. *La société multiculturelle*

— Rapport sur la Charte européenne des langues régionales et minoritaires
Rapporteur: M. Kohn (République Fédérale d'Allemagne)

1. Ces textes ont été publiés séparément. Ils sont disponibles sur demande adressée au Service de la Distribution, Conseil de l'Europe, F-67006 Strasbourg Cedex.

- Report on foreigners in territorial authorities
Rapporteur: Mr Haegi (Switzerland)

3. *Contribution to the European Campaign for the Countryside*

- Report on soil pollution
Rapporteur: Mr H. Lässig (Federal Republic of Germany)

4. *Regional development*

- Report on the Conference of European regions and towns with port facilities (Vigo, Spain, 5–7 November 1986)
Rapporteur: Mr Soto (Spain)
- Report on regional policy and regional planning policies in Europe
Rapporteur: Mr Caldioli (Italy)
- Report on regional statistics in Europe
Rapporteur: Mr Lange (Federal Republic of Germany)

5. *The social dimension of urban development*

- Report on social housing policy
Rapporteur: Mr Suttner (Austria)
- Report on self-help and community development: its contribution to urban regeneration
Rapporteur: Mr Abecassis (Portugal)

- Rapport sur les étrangers dans les collectivités territoriales
Rapporteur: M. Haegi (Suisse)

3. *Contribution à la Campagne européenne pour le monde rural*

- Rapport sur la pollution des sols
Rapporteur: M. Lässig (République Fédérale d'Allemagne)

4. *Développement régional*

- Rapport sur la Conférence des régions et villes portuaires européennes (Vigo, Espagne, 5–7 novembre 1986)
Rapporteur: M. Soto (Espagne)
- Rapport sur les politiques régionales et d'aménagement du territoire en Europe
Rapporteur: M. Caldioli (Italie)
- Rapport sur les statistiques régionales en Europe
Rapporteur: M. Lange (République Fédérale d'Allemagne)

5. *Problèmes sociaux du développement urbain*

- Rapport sur les logements sociaux
Rapporteur: M. Suttner (Autriche)
- Rapport sur les initiatives personnelles et de développement communautaire: leur contribution à la régénération des villes
Rapporteur: M. Abecassis (Portugal)